

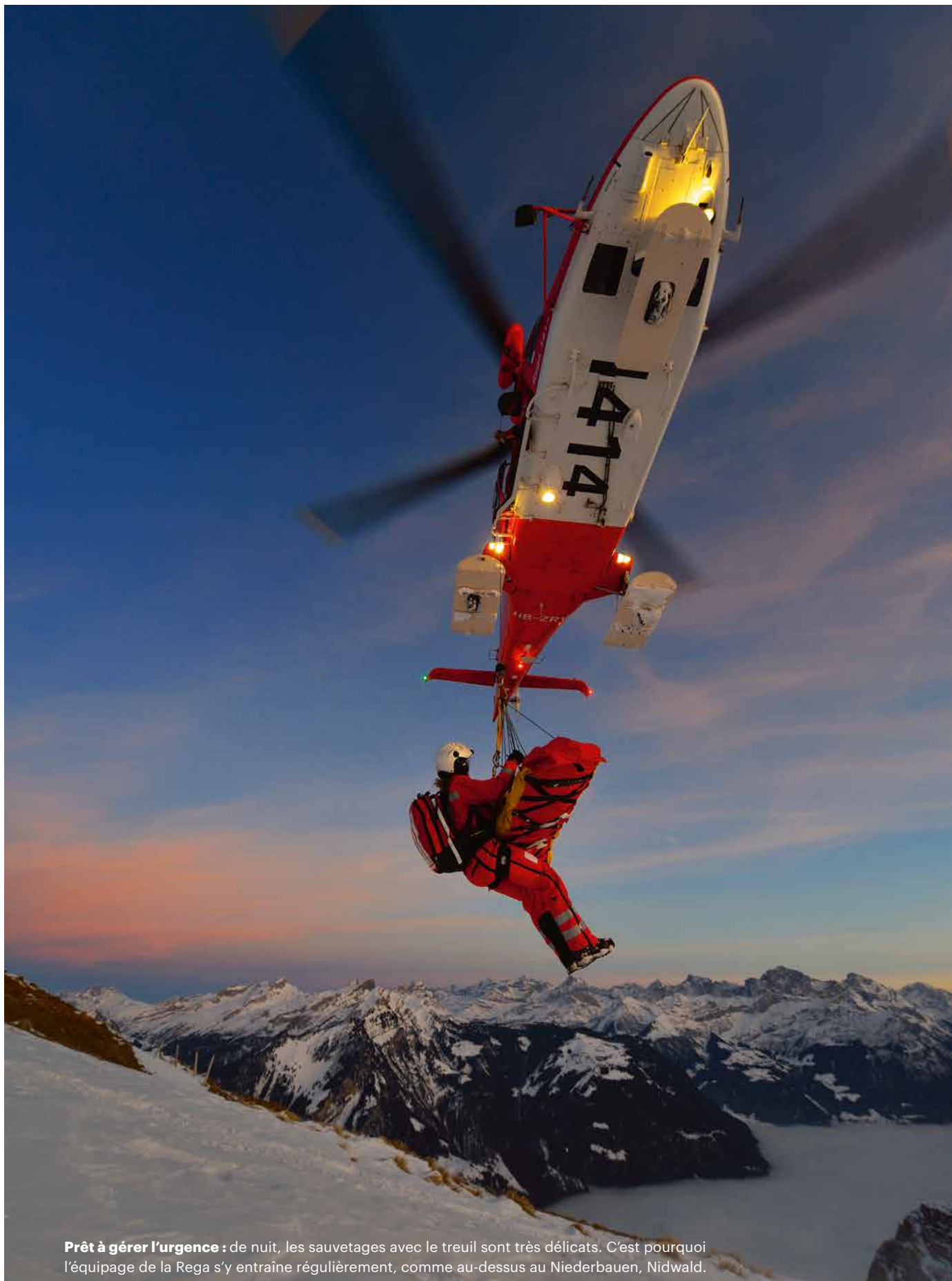
Horizons Grande première pour un prématuré Découvrez pourquoi le transport en incubateur de Daris restera inoubliable pour la Rega **8**

Rencontres Le froid, cet adversaire à prendre au sérieux Intervention en Engadine du médecin-urgentiste de la Rega, Floris Tichler, pour lutter contre l'hypothermie **26**



Travail en équipe : puissance trois

La chute d'un grimpeur augurait de mauvais présages ; les vertèbres fracturées, il gît sur le terrain rocheux des Gastlosen. Même pour les situations les plus délicates, l'équipage Rega est bien préparé. **22**



Prêt à gérer l'urgence : de nuit, les sauvetages avec le treuil sont très délicats. C'est pourquoi l'équipage de la Rega s'y entraîne régulièrement, comme au-dessus au Niederbauen, Nidwald.

« Entre destin et dénouements heureux. »

Sascha Hardegger
rédacteur en chef



Chères lectrices, chers lecteurs,

Nous aimons, dans « 1414 », vous raconter ces moments où la Rega se montre décisive, vous expliquer comment elle opère, elle sauve des vies, elle assiste ses patients dans les situations les plus difficiles et comment elle rend possible ce qui paraît impossible aux personnes en difficulté. C'est l'essence même de ce magazine.

Pour autant, la Rega est elle-même par moments démunie. En effet, notre monde s'est par deux fois presque arrêté de tourner en août dernier. Tout d'abord, lorsque nous avons appris la mort d'un sauveteur du Club Alpin Suisse CAS, victime d'une chute lors d'une intervention. Puis, quand un collaborateur de la Rega, – suspecté d'avoir tenté de vendre aux médias des informations confidentielles sur l'état de santé de Michael Schumacher, – s'est suicidé pendant sa garde à vue.

Deux décès évidemment très difficiles à accepter ; le second échappe aujourd'hui encore à notre compréhension. S'ils découlent de circonstances totalement différentes, ces événements sont tous deux de grandes tragédies humaines ; ils nous rappellent à quel point le bonheur est éphémère et nous ramènent à notre propre finitude. Nous tenons à exprimer ici à nouveau toutes nos condoléances aux familles.

Conscients qu'il y a beaucoup (trop) d'histoires tristes en ce monde, nous avons envie de mettre l'accent sur les moments d'espoir, ces instants favorables où il est possible de renverser un sombre destin.

A l'approche de l'hiver, je vous souhaite de nombreux moments chaleureux.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Sascha Hardegger'.



4

26
En mission contre
l'hypothermie



8
Innovations pour
l'incubateur



13
Pilote : métier
de rêve

Magazine de la Rega | Numéro 83, novembre 2014 | Parution semestrielle | Tirage 1,8 million

Editeur

Garde aérienne suisse de sauvetage Rega
Case postale 1414
8058 Zurich-Aéroport
www.rega.ch
Compte postal 80-637-5

Conseil de fondation

Ulrich Graf*, président, Bäch | Franz Steinegger*, vice-président, Flüelen | Michael Hobmeier*, Bäch | Christian Kern*, Prof. Dr med., Genève | Patrizia Pesenti*, Breganzona | Paul Maximilian Müller, Berne | Adrian Frutiger, PD Dr

med., Trimmis | Roland Müller, Prof. Dr en droit, Staad | Andreas Berger, Dr med., Immensee | Bruno Jelk, Zermatt | Heidi Hanselmann, Walenstadt | Thomas P. Emmerich, Riehen | Marco Maggiorini, Prof. Dr med., Schindellegi | Josef Meier, Wettingen | Adrian Amstutz, Sigriswil | Markus Mader, représentant de la Croix-Rouge suisse, Berne (* = membres du comité directeur)

Direction

Ernst Kohler, CEO/président | Roland Albrecht, Dr med., médecin-chef | Andreas Lüthi, chef des finances | Corine Blesi*, opérations hélicoptère | Sascha Hardegger*, communication et donateurs | Heinz Leibundgut*,

procédures et formation hélicoptère | Urs Nagel*, opérations Jet (* = membres de la direction élargie)

Rédaction

Sascha Hardegger, rédacteur en chef | Ariane Lendenmann, direction | Maria Betschart | Karin Hörhager | Philipp Keller, iconographie | Wanda Pfeifer | Philip Zumstein

Collaboration

Federica Mauri | Cadence Conseils, Lausanne

Photos

Susanne Bonaca (p. 4, 26) | Daniel Enggist (p. 7) | Karin Hörhager (p. 1, 11, 12, 22, 24, 25) | Philipp Keller (p. 4,

14, 15.) | Beni Leoni (p. 5, 9) | Rick Maurer (p. 30) | Christian Perret (p. 2, 20) | Alexandra Rätzer (p. 13) | Iris Ritter (p. 17) | Michèle Rohner (p. 7) | SIS (p. 6) | Mario Tabozzi (p. 28) | Getty Images (p. 21) | Archives Rega (p. 6, 21)

Conception/Graphisme/Préresse
Source Associates AG, Zurich

Production
tutto fatto, Zurich

Impression
Swissprinters, Zofingue

Reproduction avec indication des sources.



Savoir vous signale au passage de plus amples détails sur le sujet traité.



Online vous pourrez vous régaler de plus amples informations ou d'un visuel. Suivez les liens!



Informations supplémentaires sur la thématique dont nous ne voulions à tout prix pas vous priver.

- Rendez-vous sur www.rega.ch ou sur www.facebook.com/reg1414.

6 Take off dans le monde de la Rega.

Horizons

8 Haute technologie pour les plus-petits : entre de bonnes mains, Daris inaugure le nouvel incubateur de la Rega.

13 24 h Rega avec Philipp Simmen, pilote et chef du projet de nouvel avion-ambulance Rega, un passionné qui vit son rêve.

17 Opinion Pourquoi la médecine d'urgence par voie aérienne doit répondre aux exigences les plus élevées ?

18 Point de mire Avec l'avion-ambulance de la Rega : le champ des possibles.

20 Dix ans après la vague – regard sur la mission la plus imposante de la Rega.

5

Rencontres

22 Vertèbres fracturées dans les Gastlosen, un grimpeur sollicite les plus pointues des compétences de l'équipage de la base Rega de Zweisimmen.

26 Dialogue avec le Dr Floris Tichler, médecin-urgentiste de la base de Samedan, en prise avec le froid au cœur de l'Engadine.

28 Rapport d'intervention : personne n'osait y croire... Martin de Nève a survécu à l'avalanche et à une chute de 300 mètres.

29 Rega-Kids Soyez futés ! Gagnez de super prix tout en vous amusant!

Navigation

30 Savoir Comment l'hypothermie survient-elle et comment s'en protéger ?

33 Dans le shop de la Rega découvrez tous les articles coups de coeur du moment.

Take off

En bref

Exercice de haute précision à Genève

6

Au sommet d'une tour ou d'un immeuble, sur le lac ou jusque dans la cabine d'un grutier, hélitreuiller des personnes en situation particulièrement dangereuse fait partie des missions confiées à la Rega et à ses partenaires du sauvetage. Ces interventions spécifiques exigent précision et coordination, principalement en raison du manque de repères visuels et du peu d'espace disponible, sans compter le vent. S'entraîner pour être prêts, c'est la raison d'un exercice spectaculaire mené le 17 octobre dernier sur un chantier de la ville de Genève entre l'équipage de la base Rega-HUG et le Groupe d'intervention en milieu périlleux (GRIMP) du Service Incendie et Secours (SIS) de la Ville.



Aide d'urgence après un accident de car en Norvège

Une fois de plus, le dispositif de la Rega a fait ses preuves. Fin juillet, près de Trondheim en Norvège, un car transportant 17 Suisses quitte la route. L'accident fait plusieurs blessés et trois morts. Le soir de la catastrophe, un avion-ambulance de la Rega s'envole pour la Norvège avec à son bord un équipage élargi composé de deux médecins, d'un infirmier expert en soins intensifs et d'un chef d'opération. Une fois sur place, ceux-ci ont pris en charge les patients et organisé leur rapatriement en Suisse dans les meilleurs délais.

Situation successorale : faites une simulation !

Grâce à notre bilan immédiat en ligne, prenez connaissance en quelques minutes de votre situation successorale avec et sans testament ainsi que de votre quotité disponible, c'est-à-dire le montant dont vous pouvez disposer librement sans toucher aux parts réservataires légales. Ce montant vous permet de favoriser d'autres parents, amis ou organisations à but non lucratif.

www.successions.rega.ch

Premiers secours au format poche



Allergie ou morsure de tique ? L'application de la Croix-Rouge suisse consacrée aux premiers secours

détaille étape par étape l'attitude à adopter dans un grand nombre de situations d'urgence, parfois même au moyen d'un film explicatif. Un quiz vous permet également de tester vos connaissances. Téléchargez gratuitement l'application sur les boutiques pour iPhone et Android.

Bonne année et bonne santé !

Le nouveau calendrier de la Rega vous accompagnera tout au long de l'année. Vous y découvrirez le quotidien de nos équipes à travers d'impressionnants clichés saisis sur le vif par nos collaborateurs.

► Pour commander, rendez-vous au Shop Rega page 33



Chiffres clés de ce numéro :

200'000

francs : c'est le prix de la dernière acquisition de la Rega, une couveuse pour prématurés et nouveau-nés adaptée aux deux types d'hélicoptères et à l'avion-ambulance.

455

patients jusqu'à présent ont été hélicoptérés cette année par les équipages de la base de Samedan.

104,5

heures en dix jours. C'est la durée d'intervention de nos avions-ambulance suite au tsunami de décembre 2004. Au total, les équipes médicales de la Rega ont rapatrié 67 personnes en Suisse.

Quatre hélicoptères sur le lieu de l'accident



En août dernier, quatre hélicoptères de la Rega sont intervenus simultanément près de Tiefencastel (GR), où un glissement de terrain a provoqué le déraillement d'un train du Chemin de fer rhétique. Deux hélicoptères se sont immédiatement rendus sur le lieu de l'accident, un terrain escarpé et impraticable, pour hélicoptérer les passagers, dont certains étaient grièvement blessés. Les deux autres appareils ont ensuite pris les patients en charge sur une place d'atterrissage intermédiaire afin de les transporter rapidement vers les hôpitaux.



La Rega sur votre mobile

Les utilisateurs de smartphones et de tablettes vont être contents : le site mobile de la Rega est optimisé et s'adapte automatiquement à la taille de votre écran pour un vrai confort de lecture. Vous trouverez dans ce magazine divers codes QR : une entrée directe vers des contenus spécifiques. Découvrez l'univers Rega en scannant les codes QR au moyen d'une application adaptée.

Téléchargement gratuit d'applications QR pour iPhone, Android et Windows Phone dans les boutiques correspondantes. Entrez simplement les mots-clés « scanner QR ».

« L'oiseau de nuit »... s'envole

Laurent Riem, pilote rattaché à la base de Lausanne, figure parmi ceux comptant le plus d'heures de vol en nocturne : environ mille à ce jour pour 6'000 heures de vol au compteur. Après vingt-quatre ans au service de la Rega et une carrière aux services des autres qui l'a comblé, il prend à la fin de l'année son envol pour... une retraite bien méritée où les activités avec ses enfants et les courses en montagne occuperont une grande partie de son nouveau temps libre. Un immense merci Laurent !





A newborn baby is lying in a medical incubator. The baby's face is visible on the left, with a yellow pacifier in its mouth. The incubator is filled with various medical equipment, including tubes, a clear plastic container, and a white container with the 'Ambu' logo. The background is a blurred view of the incubator's interior.

Daris: une nouvelle page dans l'histoire de la Rega

Si les avions-ambulance et les hélicoptères de sauvetage de la Rega transportent chaque année jusqu'à 300 nouveau-nés et prématurés, le transfert du petit Daris a constitué une première tant pour lui que pour nous.

228

C'est le nombre d'interventions impliquant des nouveau-nés et des prématurés réalisées par la Rega en 2013.

10

« Bon vent, petit bonhomme. Passe nous voir quand tu seras grand », murmure le Dr André Keisker. Comme pour dire au revoir, le « petit bonhomme », qui se prénomme Daris, serre de sa minuscule main le pouce du médecin de la Rega. Au service de néonatalogie de l'Hôpital de l'enfance de Saint-Gall, les membres de l'équipage Rega prennent congé de ce tout jeune patient pris en charge un peu plus tôt à Villach, en Autriche. L'émotion est palpable à l'heure des adieux ; il n'a pas fallu longtemps à Daris pour gagner le cœur de tous.

Ses parents étaient sur le chemin du retour des vacances lorsque Daris est venu au monde le 8 août 2014, quelques semaines avant terme. Ne pesant que 1,9 kg à la naissance et ayant contracté une maladie infectieuse pendant la phase délicate du post-partum, il a passé ses premiers jours à l'hôpital régional de Villach, en Autriche. Une fois son état stabilisé, il a été décidé de poursuivre son traitement en Suisse et d'affréter un avion-ambulance de la Rega pour le rapatrier en compagnie de sa mère.

Étroite collaboration avec des spécialistes

Dès son arrivée à Villach, le Dr André Keisker expose la situation à la jeune mère : « Chez les prématurés, les vaisseaux sanguins du cerveau, en plein développement, sont encore très fins. Le risque d'hémorragie est donc très élevé. Afin d'éviter toute secousse superflue, nous privilégions un transfert en avion-ambulance plutôt qu'un long trajet par la route. » Les avions-ambulance et les hélicoptères de la Rega transportent chaque année quelque 300 nouveau-nés et prématurés. Il s'agit d'un défi tout particulier car la prise en charge médicale d'un bébé, différente de celle d'un adulte, pose des exigences tout autres au médecin et au personnel soignant. Raison pour laquelle les interventions de ce type sont supervisées par une équipe formée d'un médecin et d'un infirmier spécialisés en néonatalogie.

La Rega dispose de son propre pédiatre en la personne du Dr André Keisker, médecin-chef suppléant ; il peut assurer lui-même



ces transports de pointe. En complément, des cliniques telles que l'Hôpital de l'enfance de Zurich mettent à la disposition de la Rega du personnel soignant hautement qualifié.

Lors du vol, le petit Daris est suivi par trois spécialistes : le Dr André Keisker, Thomas Burren, infirmier Rega expert en soins intensifs, et Lena Tuttas, infirmière en néonatalogie à l'Hôpital de l'enfance de Zurich. C'est elle qui a examiné le nouveau-né à Villach aux côtés du médecin Rega et qui l'a relié aux moniteurs destinés à surveiller ses fonctions physiologiques au cours du transport. « Le moment où l'hôpital nous remet un patient est important, explique le Dr Keisker. À partir de là, nous assumons la responsabilité de sa prise en charge et devons donc être informés de tout ce qui s'est passé depuis son admission. »

La douceur et la bienveillance du personnel soignant contrastent avec la froideur du dispositif de monitoring. Faute de pouvoir expliquer la situation à Daris, ses accompagnants comptent uniquement sur des gestes rassurants pour lui faire comprendre qu'ils agissent pour son bien. Et ça fonctionne : Daris reste sage lorsque Lena Tuttas lui ajuste un petit

Le transport médical d'un prématuré représente un défi tout particulier.



Un début de vie mouvementé : au cours du transport, Dr André Keisker, pédiatre Rega, examine les fonctions physiologiques du petit Daris.

casque jaune antibruit sur les oreilles afin de le protéger au mieux des nuisances sonores de l'avion-ambulance. Le transport de nouveau-nés et de prématurés constitue un défi non seulement en termes de personnel, mais aussi de matériel utilisé. Il faut les placer dans une couveuse spéciale appelée « incubateur de transport », contrairement aux patients adultes et enfants, qui voyagent sur des civières installées à bord de l'avion-ambulance. Là encore, la Rega collabore étroitement avec les hôpitaux concernés.

Transport sans heurts en incubateur

Ce que Daris ignore, c'est que son transfert vers Altenrhein (SG) est une première tant pour lui que pour la Rega puisque la couveuse qui l'accueille, flambant neuve, est utilisée pour la première fois. Les incubateurs de transport sont aussi rares que leur coût est élevé – 200'000 CHF environ. Afin d'être en mesure d'étendre les capacités actuelles en Suisse et de satisfaire aux besoins spécifiques de ses patients en bas âge, la Rega a investi dans son propre appareil, acheté dans le cadre d'un projet commun, en même temps que deux ►

S Le bureau d'ingénieurs « maison » de la Rega

L'acquisition d'un incubateur de transport est un projet aussi fastidieux que complexe. En effet, l'appareil doit pouvoir être installé à bord des trois types d'aéronefs de la Rega : avions-ambulance Challenger CL-604 ainsi qu'hélicoptères EC 145 et AgustaWestland Da Vinci. Il faut en outre tenir compte des besoins des divers partenaires d'intervention de la Rega, tels que les hôpitaux et les services ambulanciers. Ceux-ci utilisent des systèmes qui, produits par différents fabricants, ne sont que partiellement voire pas du tout compatibles entre eux. Or, sécurité des patients oblige, la Rega est tenue de garantir un degré suffisant de compatibilité.

11



Depuis la création de son propre service de recherche et développement en 2011, la Rega est notamment en mesure de procéder, dans un cadre défini, à des transformations et à des réparations sur ses aéronefs. C'est ainsi qu'elle a pu développer les systèmes de fixation et de raccordement de son nouvel incubateur de transport, les fabriquer avec des spécialistes de l'aéronautique et obtenir une certification de l'Agence européenne de la sécurité aérienne (AESA). Donateurs et patients profitent doublement de ce véritable bureau d'ingénieurs « maison » : d'une part grâce aux économies réalisées, d'autre part à travers la mise en œuvre plus rapide des innovations. L'exemple du petit Daris en est la preuve, recherche et innovation constituent des investissements particulièrement judicieux.



Une prise en charge optimale : en Suisse, la Rega est l'une des rares organisations à disposer d'un incubateur de transport pour les tout-petits.

Grâce à son nouvel incubateur, la Rega est en mesure de renforcer la sécurité de ses plus jeunes patients lors de leur transfert.

nouveaux incubateurs destinés à l'Hôpital de l'enfance de Zurich. Ce projet d'acquisition s'est révélé extrêmement complexe, surtout pour la Rega. En effet, les nouveaux incubateurs doivent être utilisables sur l'ensemble de la flotte (cf. illustration de droite) tout en satisfaisant à la totalité des prescriptions de sécurité. Pour pouvoir accueillir des prématurés à bord de ses aéronefs, la Rega a dû réaliser des transformations et obtenir une certification ad hoc.

Une première concluante

Le transfert de Daris de Villach à Altenrhein ouvre une nouvelle page dans l'histoire de la Rega. C'est aussi un grand moment pour le Dr André Keisker : non content d'avoir assuré le suivi médical de ce premier vol, il a également joué un rôle déterminant dans le projet d'acquisition, qui a duré plus de deux ans. « Un travail titanesque, indique-t-il. Je suis d'autant plus satisfait que tout se soit bien passé et que nous puissions désormais transporter nos plus jeunes patients avec encore plus de ménagement. »

Équipé de ses mini-protections auditives, bien emmitoufflé dans l'incubateur de transport, Daris a effectué sans encombre le trajet en ambulance à destination de Klagenfurt, le court vol vers Altenrhein et enfin les derniers kilomètres en ambulance jusqu'à l'Hôpital

de l'enfance de Saint-Gall. Il y reste encore quelques jours avec sa mère, puis il découvrira son nouveau chez lui. Nous lui souhaitons tout de bon pour l'avenir après ce début de vie des plus mouvementés !

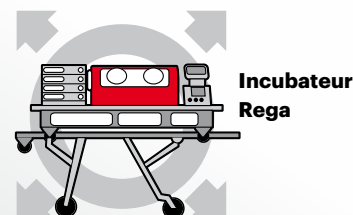
Karin Hörhager



Revivez le premier vol de Daris sur www.daris.rega.ch



S Le nouvel incubateur Rega en... missions



24 heures Rega

Philipp Simmen, 36 ans, pilote et chef du projet Jet Evaluation

Pour lui, voler était son grand rêve : « Mes parents me disent que déjà tout petit, je voulais devenir pilote. » Philipp Simmen s'est formé au métier de pilote en cours d'emploi.

Philipp Simmen a réalisé son rêve d'enfant : à 20 ans, son CFC de mécanicien de machines en poche, il devient pilote professionnel. Voici 11 ans qu'il vole pour le compte de la Rega. « Difficile d'imaginer une vie plus trépidante que celle d'un pilote d'avion », dit-il. D'un jour à l'autre, le plan de vol n'est jamais le même : « Aujourd'hui, cap sur Kangerlussuaq, un village de 500 âmes au Groenland, pour sauver un bébé ; après-demain, vol par-dessus les Alpes pour Bolzano, puis pour Cairns en Australie afin de rapatrier une famille accidentée. »

Ce qui lui plaît, outre ce mélange de courtes et longues distances, c'est de côtoyer le destin des gens : « Ces histoires de vie auxquelles nous sommes confrontés au quotidien placent les choses dans une autre perspective. » Le cockpit de l'avion-ambulance de la Rega est démuné de porte ; ainsi les pilotes vivent de près ce qui se passe en cabine. Il arrive même qu'ils donnent un coup de main au personnel médical en cas de besoin.

« En tant que pilote d'avion, j'ai la possibilité d'effectuer mes heures de piquet à la maison, auprès de ma famille. Quand l'alarme s'active, je dois me rendre à l'aéroport de Zurich dans l'intervalle d'une heure. » Et



lorsqu'il n'est pas en mission, Philipp Simmen passe son temps à faire du sport. C'est aussi là qu'il a rencontré sa future épouse, Daniela, alors qu'il travaillait comme moniteur de fitness à temps partiel. L'heureux papa de Jaël (3 ans) et Aline (1 an) mène une vie tout sauf monotone, d'autant qu'il est aujourd'hui responsable du projet



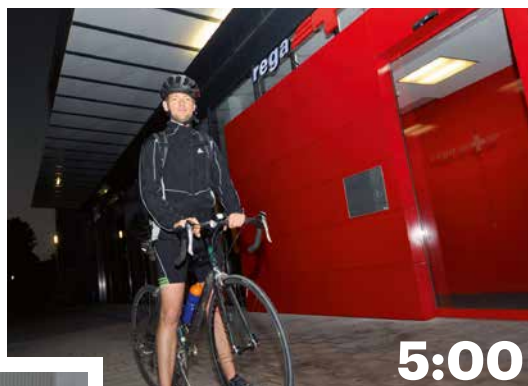
Les pilotes Rega sont aux commandes de leur appareil, cela ne les empêche pas d'aider à faire monter et descendre les patients et d'épauler l'équipage en cas d'urgence médicale.

lancé en vue du remplacement de l'avion-ambulance – un projet phare de la Rega. « Mon rêve d'enfant s'est concrétisé et j'ai voulu aller voir ce qui se passe dans les coulisses. » A 28 ans, la Rega l'a nommé suppléant du chef pilote. En parallèle, il a suivi une formation d'économiste d'entreprise sur quatre ans en cours d'emploi pour « élargir son horizon ». La passion du vol l'habite toujours : « Cela me permet de compenser idéalement le temps passé assis à un bureau. »

Ariane Lendenmann

Poursuivez la lecture en page 14 ►

« Pour le choix du prochain avion, médecins, personnel soignant, pilotes et ingénieurs collaborent. »



5:00

▲ Service de piquet : à quatre heures, la centrale d'intervention réveille Philipp Simmen à Neerach (ZH). Un blessé grave nécessite un rapatriement depuis Cagliari, Italie.

◀ Données de vol : le dispatcher transmet notamment le plan de vol, le bulletin météo, la quantité de kérosène et l'état des pistes.



5:45

◀ Briefing : les pilotes discutent de l'intervention à venir et de l'état de santé du patient avec le chef d'opération, le médecin et l'infirmier.



6:00



6:35

▲ Contrôle extérieur : pneus en bon état ? Vannes fermées ? Philipp Simmen vérifie que l'avion-ambulance Challenger CL-604 ne présente aucun dommage apparent.



7:00

◀ Briefing de décollage : juste avant le départ, les pilotes passent en revue les instruments de navigation et se répartissent les tâches dans l'éventualité d'un grave problème technique durant ou après le décollage.



◀ Déploiement de la rampe d'accès : de retour à Zurich, Philipp Simmen stationne l'avion directement dans le hangar, où une ambulance attend le patient rapatrié de Cagliari.

▼ Evaluation du futur avion : avec les années, le CL-604 exige un entretien de plus en plus intensif ; son remplacement s'impose. Le chef de projet, Philipp Simmen discute avec son supérieur des configurations de cabine adaptées aux besoins des patients.

11:15



14:10

◀ Instructions à l'équipementier : Le développement des unités de soins intensifs pour nos patients est particulièrement complexe. Il conjugue à la fois les besoins des médecins, du personnel infirmier, des pilotes et ingénieurs de la Rega.

15



15:15

► Après une journée de travail : selon le type de mission, le temps qui reste pour la famille est assez variable. « En tant que chef de projet, je vois hélas moins mes filles Jaël et Aline que lorsque je travaille comme pilote. »



17:20



Mammut – Fournisseur officiel des équipes hélicoptérées de la REGA

Par des professionnels, pour des professionnels

En étroite collaboration avec la REGA, Mammut a conçu et fabriqué les nouvelles tenues d'intervention des équipes hélicoptérées. En matière de sauvetage comme de sport de montagne, la qualité et la fonctionnalité des équipements doivent être irréprochables pour accomplir des performances exceptionnelles dans des conditions extrêmement difficiles. C'est pourquoi la REGA fait confiance aux produits de la marque Mammut : www.mammut.ch



MAMMUT
Absolute alpine.

Opinion

Ernst Kohler

« Nous voulons le meilleur, c'est dans la culture de la Rega. Et nous mettons tout en œuvre pour y parvenir. Les résultats ne sont pas toujours au rendez-vous, mais peu importe, car nous avançons. »



17

L'une des tâches principales de la Rega est l'amélioration du sauvetage aérien. A ses débuts, dans les années 50, il n'était pas question d'optimisation: l'objectif était de trouver des moyens d'intervention adaptés. Il ne s'agissait pas alors de savoir quelle était la meilleure solution en fonction des moyens disponibles, mais de trouver des solutions.

Depuis, les choses ont bien évolué. Pour commencer, la Rega a adapté ses structures: d'abord simple section de la Société Suisse de Sauvetage, elle s'est muée en association indépendante, puis en fondation d'intérêt public. De même, elle a énormément développé ses moyens d'intervention: hélicoptères modernes et avions-ambulance équipés de tous les dispositifs techniques de pointe ont remplacé parachutes et avions légers. Sur le plan médical aussi, les progrès sont considérables. Même si les premiers sauveteurs avaient déjà une approche responsable, ils ne pouvaient assurer qu'une prise en charge limitée. Aujourd'hui, la complexité des transports médicaux est au-delà de tout ce que pouvaient imaginer les plus visionnaires il y a encore 30 ans. Depuis cette époque, la Rega n'a cessé de se transformer.

Voilà quelques mois que nous menons d'intenses réflexions sur l'hélicoptère de sauvetage de demain, sur le visage de la prochaine

génération d'avions-ambulance ou encore sur les mesures qui nous permettraient d'apporter une aide aérienne même dans des conditions météorologiques exécrables. Au fond, la question est la même depuis 60 ans: comment utiliser en toute sécurité les techniques les plus modernes afin d'améliorer la prise en charge de nos patients ?

Nous sommes persuadés que le progrès est un impératif, qu'aller de l'avant, ce à quoi nous aspirons tous, passe par de nouvelles solutions. Nous voulons le meilleur, la perfection. Nous œuvrons au maximum de nos moyens pour trouver ces solutions. Bien sûr, les résultats ne sont pas toujours au rendez-vous, mais peu importe, car l'expérience acquise nous fait avancer.

Cette approche nous vaut parfois d'être mal compris. Vouloir le meilleur ne signifie pas renoncer systématiquement à ce qui a fait ses preuves pour privilégier aveuglément la nouveauté. Nous croyons simplement que les progrès fulgurants de la médecine et de la technique doivent profiter aux patients. En d'autres termes, la position «... parce qu'on a toujours fait comme ça» n'est pas dans notre culture. Car se contenter de s'appuyer sur des recettes éprouvées dans l'idée de ne jamais rien changer, c'est s'exposer à faire du surplace. Et stagner, n'est-ce pas déjà régresser ?

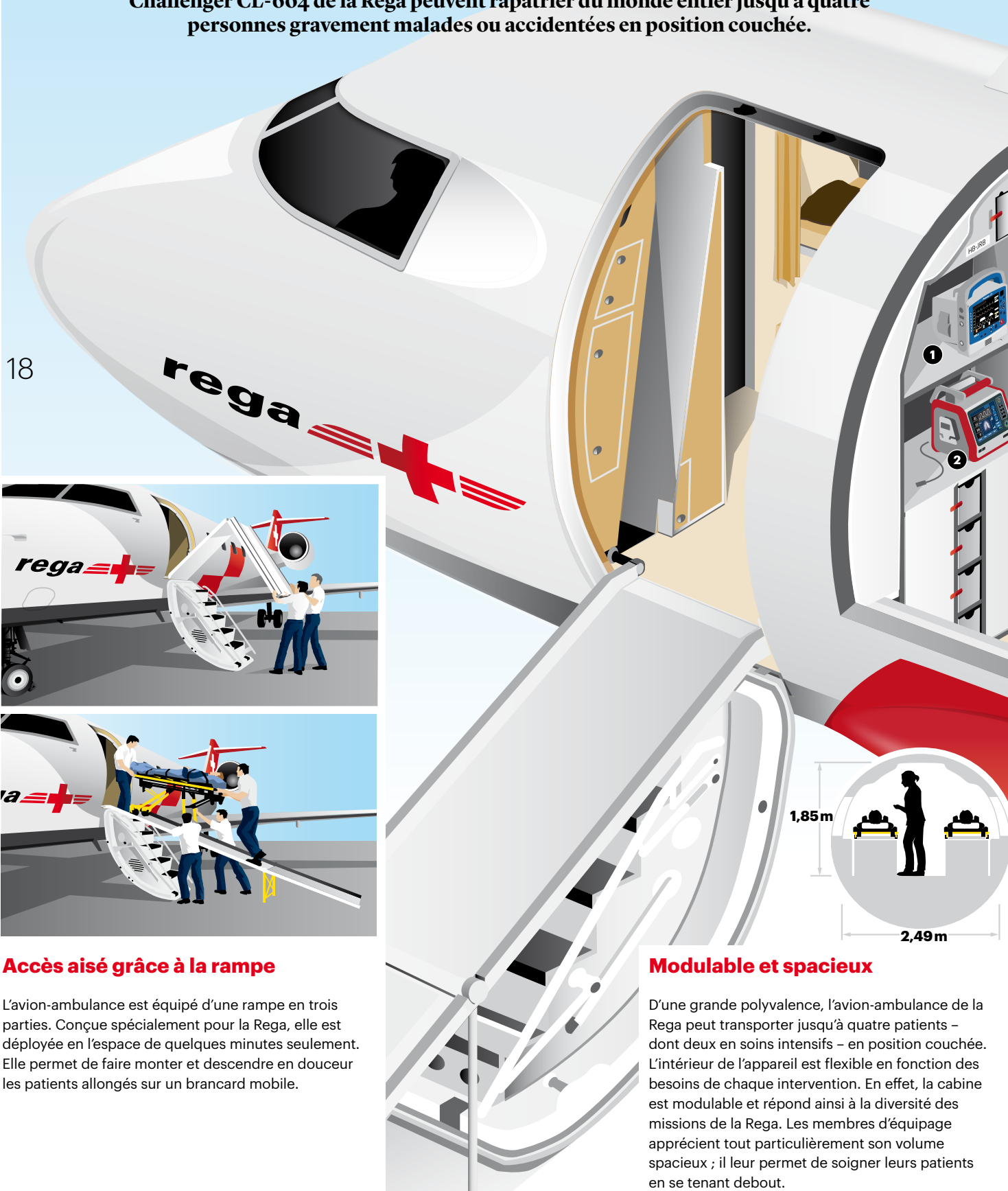
Il ne s'agit pas de renoncer systématiquement à ce qui a fait ses preuves. Nous croyons simplement que le progrès doit profiter à nos patients.



Ernst Kohler, 51 ans est CEO de la Rega depuis 2006. Cet ancien chef d'aérodrome et guide de montagne est père de quatre enfants. Il habite près de Lucerne.

L'avion-ambulance

Véritables unités de soins intensifs volantes, les trois avions-ambulance Challenger CL-604 de la Rega peuvent rapatrier du monde entier jusqu'à quatre personnes gravement malades ou accidentées en position couchée.



18



Accès aisé grâce à la rampe

L'avion-ambulance est équipé d'une rampe en trois parties. Conçue spécialement pour la Rega, elle est déployée en l'espace de quelques minutes seulement. Elle permet de faire monter et descendre en douceur les patients allongés sur un brancard mobile.

Modulable et spacieux

D'une grande polyvalence, l'avion-ambulance de la Rega peut transporter jusqu'à quatre patients – dont deux en soins intensifs – en position couchée. L'intérieur de l'appareil est flexible en fonction des besoins de chaque intervention. En effet, la cabine est modulable et répond ainsi à la diversité des missions de la Rega. Les membres d'équipage apprécient tout particulièrement son volume spacieux ; il leur permet de soigner leurs patients en se tenant debout.

Données techniques

Envergure :	19,61 m
Longueur hors-tout :	20,86 m
Hauteur :	6,40 m
Poids max. au décollage :	21'863 kg
Vitesse de croisière :	850 km/h

En mission autour du monde

Autonomie de vol du CL-604

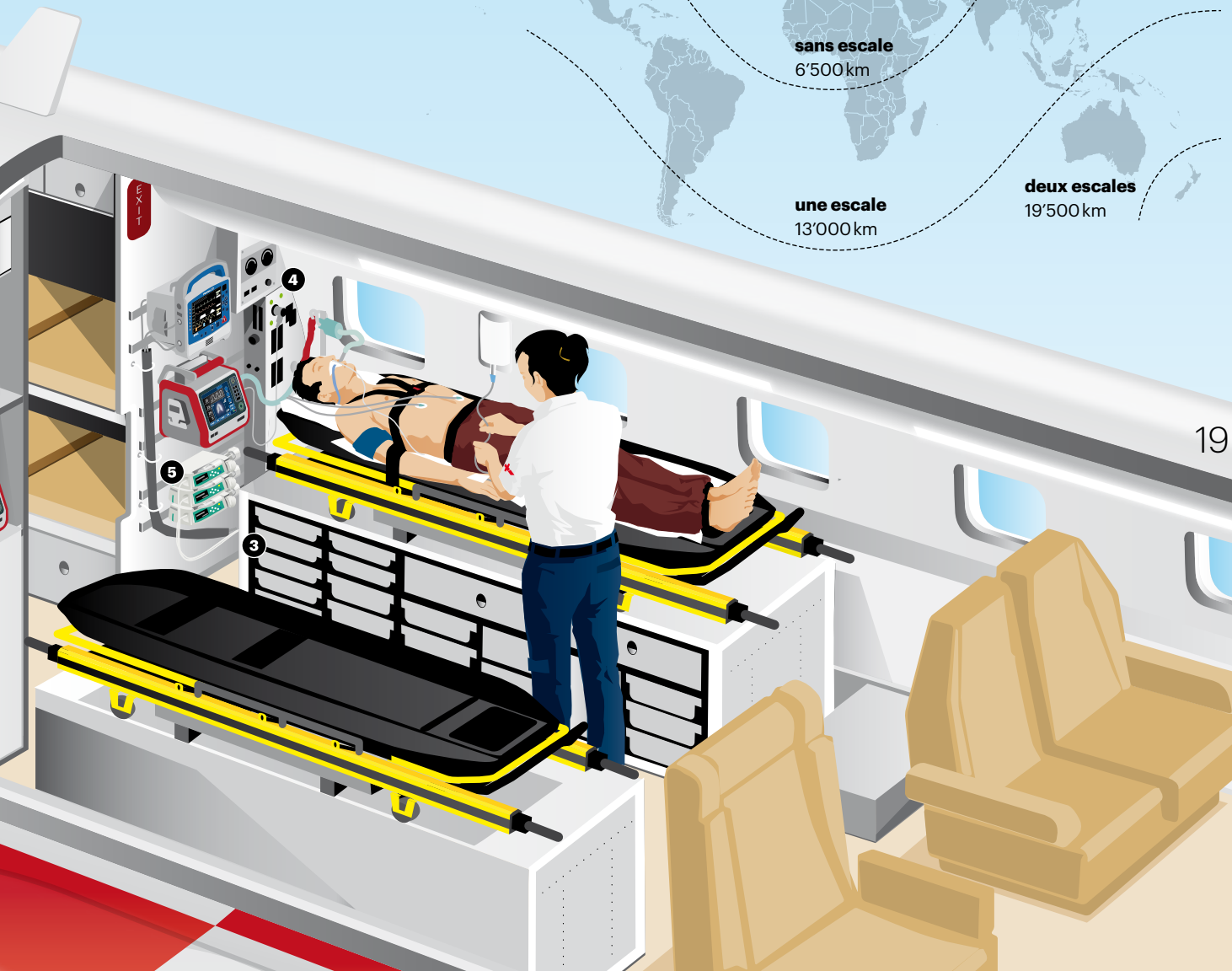


Zurich

sans escale
6'500 km

une escale
13'000 km

deux escales
19'500 km



Equippé pour des soins intensifs

- 1 Un **moniteur multi-paramètres** contrôle le pouls, la pression artérielle, l'activité cardiovasculaire et les fonctions respiratoires du patient (taux d'oxygène dans le sang et de CO₂ dans l'air expiré). Avec un appareil utilisé à la fois comme **défibrillateur** et comme **stimulateur cardiaque** externe.
- 4 Une **réserve d'oxygène** de plus de 16'000 litres se trouve à bord, dont 3'000 litres dans des **bouteilles transportables**.
- 5 Une **pompe à perfusion** permet de doser avec précision les médicaments administrés.

2 Le **respirateur** portable est destiné aux patients tributaires d'une assistance respiratoire et s'adapte automatiquement à leurs besoins. Plusieurs prises murales approvisionnent l'appareil en oxygène.

3 Outre deux **aspirateurs à mucosités** pour les patients sous ventilation artificielle, l'avion dispose d'un grand choix de **médicaments, de seringues, de solutions pour perfusion** et autres produits médicaux.

Illustration : Daniel Karrer, Zurich



Pour une vue panoramique de la cabine et du cockpit de notre avion-ambulance CL-604 : www.panorama.rega.ch





20

Dans le sillage du tsunami

Il y a dix ans, un tsunami semait tristesse et désolation en Asie du Sud-Est. Retour sur la plus grande mission menée à ce jour par la Rega à l'étranger.

Les images de désespoir et de désolation restent gravées dans les mémoires.

Le 26 décembre 2004, un tsunami d'une violence inouïe frappe l'Asie du Sud-Est, dévastant les bandes côtières et laissant derrière lui des centaines de milliers de morts et de blessés. Secouristes et survivants luttent jusqu'à l'épuisement contre le désespoir et la souffrance. La Rega est sollicitée elle aussi comme jamais auparavant.

Vol de sauvetage vers l'inconnu

Quelques heures à peine après la nouvelle du tsunami, la centrale d'intervention de la Rega à Zurich dépêche un avion-ambulance avec,

à son bord, trois pilotes, trois médecins et trois infirmières. Destination : sud de la Thaïlande. Olivier Seiler, médecin-chef de la Rega, fait partie de ce premier vol vers cette région sinistrée : « L'incertitude était quasi totale. Nous n'avions qu'une liste provisoire de patients avec leur lieu de séjour présumé. »

A leur arrivée en Thaïlande, les trois équipes médicales de la Rega, dans un contexte chaotique, s'attellent à la laborieuse tâche de recherche des ressortissants suisses blessés, épluchant des milliers de dossiers de patients dans les hôpitaux. A chaque nouvelle localisation, l'émotion est au rendez-vous. « Nous avons sciemment pris le temps d'écouter les drames vécus par ces personnes, dans l'espoir de les aider à mieux gérer ces traumatismes », se souvient Olivier Seiler. Autant de tragédies individuelles dont le médecin de la Rega se souviendra à jamais, comme les images de dévastation incommensurable.

Une période d'une extrême intensité aussi pour les chefs d'opération de la Rega à Zurich,

informés heure après heure de l'existence de nouveaux patients en Thaïlande.

Un tour de force logistique

Depuis la Suisse, ils gèrent toute la coordination logistique des opérations avec d'autres centrales d'alarme, les agences de voyage et les assureurs, veillant ainsi au bon déroulement de cette mission à large échelle. Quelque vingt-quatre heures après son atterrissage en Thaïlande, l'avion-ambulance de la Rega repart en direction de Zurich avec, à son bord, des patients suisses qui avaient séjourné dans diverses régions du sud du pays. Dans les dix jours qui suivent le tsunami, la Rega effectue trois autres vols de rapatriement avec ses avions-ambulance, tandis que ses médecins et son personnel infirmier accompagnent neuf vols de ligne et des vols charter spécialement affrétés pour la circonstance. Dans la zone sinistrée, 16 équipes médicales de la Rega au



Dr Oliver Seiler
Médecin-chef de la Rega

« Nous n'avions qu'une liste provisoire de patients avec leur lieu de séjour présumé. »

total prennent en charge des blessés, rapatriant 67 patients en Suisse.

Des opérations de secours d'une telle envergure ne sont possibles que si l'on dispose d'une flotte et d'infrastructures adéquates, d'avions-ambulance long-courrier et, surtout, d'équipages expérimentés. Même si le tsunami a mis à rude épreuve la résistance émotionnelle et physique du personnel, le dispositif éprouvé de la Rega a tenu bon.

Wanda Pfeifer

S La mission tsunami en chiffres

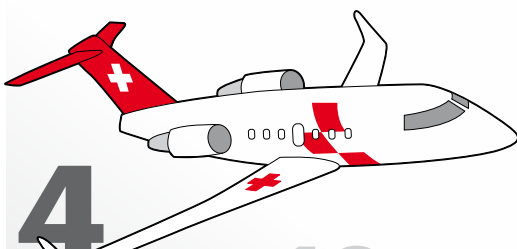
67

patients rapatriés (14 en avion-ambulance, 12 sur des vols de ligne en position couchée, 41 en position assise)



104,5

heures de vol par les avions-ambulance de la Rega



4

vols en avion-ambulance

16

équipes médicales



1'200'000.-

coût total, y compris équipages, etc.



Scènes de désolation : les opérations de secours ont aussi profondément marqué les secouristes.



Chaîne de sauvetage bien rodée : de Zurich, les blessés du tsunami sont transportés en ambulance vers des hôpitaux adaptés.



22

Une question d'harmonie : tout mouvement brusque d'un membre de l'équipage peut mettre le pilote dans une situation périlleuse.



Concertation : le transfert du blessé sur le matelas coquille exige un enchaînement de gestes précis, sans droit à l'erreur.

Une confiance à toute épreuve

Matthieu Bach, un grimpeur lausannois de 36 ans, a chuté de 20 mètres, retenu par la corde d'escalade. Son équipier parvient à le descendre le long de la paroi et lui prodigue les premiers soins. Mais l'accidenté, s'il arrive à bouger ses jambes, ressent de fortes douleurs dans le dos et la poitrine. Ostéopathe de profession, il comprend vite que tout autre mouvement incontrôlé pourrait avoir des conséquences désastreuses. Il a besoin d'une assistance médicale d'urgence.

Dressée à la confluence des cantons de Berne, Fribourg et Vaud, la chaîne calcaire des Gastlosen est un paradis de l'escalade. Et cela se sait : « Avec un nombre si élevé de grimpeurs, nous sommes souvent amenés à y intervenir. C'est un lieu que nous connaissons donc très bien », souligne le médecin d'urgence à bord de l'hélicoptère dépêché depuis la base de Zweisimmen. Père de deux enfants, Michael Lehmann vient de Bâle, où il est aussi médecin-chef en anesthésie à l'Hôpital universitaire. Comme tous les médecins d'urgence des bases de montagne de la Rega, il est en forme et connaît la montagne sur le bout des doigts.



Dr Michael Lehmann
39 ans, médecin d'urgence
Rega

« Quand il y a urgence, il faut veiller à ne pas tomber dans la précipitation. »

Vertèbres fracturées et terrain abrupt. Afin d'éviter le pire à Matthieu Bach, blessé au pied d'une paroi rocheuse, l'équipage Rega va devoir déployer des trésors de précision et travailler en équipe.

23

Pourtant, lui et ses collègues auront besoin de réunir toutes leurs compétences pour accomplir la mission qui les attend aujourd'hui.

Grâce à la qualité des indications fournies par le second grimpeur, le lieu de l'accident est vite localisé. Matthieu Bach est allongé au pied de la voie, sur un terrain rocheux escarpé. Son équipier l'a bien enveloppé pour le protéger du froid, susceptible d'aggraver rapidement l'état d'un blessé. Après une première reconnaissance aérienne, Adrian von Siebenthal, le pilote, stabilise l'hélicoptère à proximité du patient – pas question de se poser ici – pour permettre au médecin d'urgence de descendre. La plus grande concentration est de mise. Un mètre à peine sépare les pales des rochers abrupts.

Michael Lehmann descend avec prudence, non seulement parce que le terrain est très raide et accidenté, mais aussi pour éviter tout transfert de poids trop brusque. Les mouvements précipités sont dangereux : l'hélicoptère ►

En cas d'hélicoptère, le pilote ne voit pas le sol. Il se fie alors aux indications du sauveteur professionnel.

et l'équipage peuvent se retrouver en difficulté, voire s'écraser. « Tout est une question d'entraînement et de confiance », nous expliquera le médecin d'urgence, qui, chargé des principaux instruments médicaux, se rend auprès de la victime.

« Que s'est-il passé ? », demande le Dr Michael Lehmann en français à son patient romand – une façon de comprendre le déroulement de l'accident et de se faire une première idée des éventuelles blessures. Entre-temps, l'hélicoptère est reparti. Mais à peine posé au Chalet du Soldat, l'une des trois cabanes gardées du secteur et place d'atterrissage intermédiaire, le pilote reçoit un appel radio du médecin d'urgence : « Tu peux m'amener Arno ? ». Arno Reichenbach, originaire du Saanenland et de ce fait alpiniste aguerri, est un sauveteur professionnel expérimenté. Comme le médecin, le voilà bientôt auprès du patient, tandis que le pilote retourne seul à la cabane pour y attendre de nouvelles instructions de ses

collègues. Arno Reichenbach comprend immédiatement pourquoi on a fait appel à lui : un premier diagnostic indique que Matthieu Bach souffre de fractures à la colonne vertébrale. La plus grande prudence s'impose, car au moindre mouvement, les vertèbres concernées risquent d'abîmer la moelle épinière de ce sportif passionné, le cas échéant avec des conséquences irréversibles.

A trois pour l'installer dans le sac de treuillage

La nature et l'inclinaison du terrain, le poids mais aussi la taille du patient, qui mesure près de deux mètres, rendent le sauvetage plus difficile. Il faut le concours de trois personnes (équipage et compagnon de cordée) pour l'installer délicatement dans le sac de treuillage avec un matelas coquille. L'opération dure près de 30 minutes. « Si le temps presse, alors fais-le lentement » – comme les équipages Rega le disent : quand il y a urgence, il faut veiller à ne pas tomber dans la précipitation.

Avant de pouvoir évacuer le blessé, le sauveteur remonte dans l'hélicoptère, d'où il sera ensuite chargé d'actionner le treuil et de transporter le médecin d'urgence et son patient. Une nouvelle fois, Adrian von Siebenthal fait étalage de tout son talent pour stabiliser l'appareil au bon endroit. C'est du travail d'orfèvre : « Un mètre. 50 centimètres. OK, reste comme ça. » En quelques ordres concis, Arno Reichenbach dirige le pilote jusqu'au point voulu, puis grimpe prudemment à bord de l'hélicoptère de montagne. Sans perdre une seconde, le pilote éloigne alors son Da Vinci de la paroi : le moment est venu de préparer l'hélicoptère proprement dit.

Confiance mutuelle

Le câble du treuil est déroulé sur 70 mètres. Matthieu Bach se trouve directement sous une paroi rocheuse légèrement en surplomb. De nouveau, Adrian von Siebenthal doit stabiliser les trois tonnes de l'hélicoptère à cinq mètres à peine d'une paroi verticale. La zone est exposée, mais un fort vent souffle sur les monticules rocheux. Heureusement, Arno Reichenbach le guide à nouveau avec une précision absolue. « En cas d'hélicoptère, je n'ai pas d'autre choix que de me fier aveuglément



Exposé, mais calme et mesuré : malgré le vent, l'équipage de la Rega déroule le câble jusqu'au blessé.



Une prise en charge médicale par les airs : pour le blessé et le médecin d'urgence, le transport jusqu'au chalet s'effectue au bout du câble.

au sauveteur professionnel, explique le pilote. Je ne vois pas le sol, et pour conserver mon altitude, je dois me concentrer sur un point de référence dans la paroi. » Malgré le vent, le tandem fonctionne parfaitement. Au sol, Michael Lehmann peut se suspendre, avec son patient, au crochet du treuil.

A l'arrivée au Chalet du Soldat, alors qu'on le transfère à l'intérieur de l'hélicoptère, Matthieu Bach est évidemment soulagé d'apprendre du médecin que tout s'est bien passé et que selon toute probabilité, il ne gardera pas de séquelles durables de cet accident. Le sentiment est partagé. Car, comme le souligne Michael Lehmann, engagé au sein de la Rega depuis six ans, il est toujours extrêmement satisfaisant pour l'équipage de parvenir à apporter à un patient l'assistance d'urgence dont il a besoin. Et de conclure : « Seul, on ne peut rien faire. Pour réussir de telles interventions, il faut les compétences de tous et une confiance réciproque totale. C'est dans ce but que nous nous entraînons intensément. »

Karin Hörhager



Suivez le sauvetage de Matthieu Bach par la Rega dans les Gastlosen : www.gastlosen.rega.ch



S Une équipe de sauvetage Rega est bien plus que la somme de ses membres

Les équipages de nos hélicoptères suivent régulièrement des cours en «**Aeromedical Crew Resource Management**» (ACRM), dont l'objectif est d'améliorer notamment leurs compétences non techniques.

Le pilote connaît les limites de son appareil et sait le diriger. Le médecin d'urgence comprend ce dont le patient a besoin à l'instant t et sait comment le soigner au mieux. Le sauveteur professionnel, maillon essentiel, fait le lien entre l'un et l'autre et leur apporte son soutien. Chacun des membres de l'équipage est un spécialiste de son domaine. **Pour autant, l'individualisme n'a pas sa place dans le sauvetage. Au contraire, ce n'est qu'en équipe que l'on peut garantir au patient une sécurité maximale.** Les cours ACRM permettent de travailler et d'optimiser cette collaboration en continu. De nombreux thèmes sont abordés avec pour objectif de renforcer la sécurité des vols et des patients. Savoir appréhender et

analyser correctement des situations particulières aide ainsi à garder la tête froide dans un contexte délicat. Une culture positive de l'erreur alliée à une politique de gestion du stress adaptée contribuent tout autant que la culture de sécurité de l'organisation à prévenir les incidents ou accidents. **La réussite d'une intervention dépend en outre largement de la qualité de la communication et de la capacité à éviter les incompréhensions.** De même, il est important que chacun ait la même conception du travail en équipe, du leadership et des processus de prise de décision. L'ACRM est donc une formation complète permettant d'améliorer la qualité du sauvetage aérien, de renforcer la sécurité des vols et d'optimiser la prestation et le niveau de sécurité offerts au patient. Au plus grand bénéfice de tous.



Walter Schneibel, 57, pilote d'hélicoptère et responsable de la formation ACRM

« A la Rega, pas question de faire cavalier seul. »

Dr Floris Tichler est médecin d'urgence à la base Rega la plus élevée, à Samedan. En hiver, le climat et le terrain mettent à rude épreuve tous les membres d'équipage, qui doivent savoir parer à toute situation.

26



Floris Tichler, voici plus de dix ans que vous êtes médecin d'urgence à la base de Samedan, en Haute-Engadine. Chaque année, vous et vos collègues d'équipage effectuez près de 600 vols de sauvetage. C'est assez peu comparé à d'autres bases de la Rega.

La situation de la base en Engadine est assez particulière, du fait de sa position géographique et de la topographie. Été comme hiver, nous sommes très sollicités et comptabilisons d'innombrables vols de sauvetage, tandis que les autres saisons de l'année sont bien plus calmes. Je trouve toute-fois essentiel que

Dr Floris Tichler, 56 ans

« Une équipe bien rodée est une condition essentielle au bon fonctionnement de notre base. »

la Rega puisse rapidement porter secours à la population en cas d'urgence médicale, même en période creuse. Cela fait partie de sa mission de san-

té publique. Ici, les interventions sont très variées et les défis médicaux de taille – surtout en raison de l'altitude.

Quelles sont les principales qualités requises à un médecin d'urgence de la Rega ?

L'esprit d'équipe, incontestablement. Une équipe bien rodée est essentielle au bon fonctionnement de notre base. A la Rega, il n'est pas question de faire cavalier seul. Un bon bagage technique est évidemment indispensable, d'autant plus qu'il faut parfois savoir improviser. En plus de ses vastes connaissances, un médecin d'urgence doit être doué de bon sens.

Outre votre occupation à la Rega, vous travaillez comme médecin-chef en anesthésie

à l'hôpital de Haute-Engadine. Deux mondes ?

Mes deux activités se complètent idéalement, en ce sens qu'elles me permettent d'utiliser à bon escient l'expérience acquise de part et d'autre. A la Rega, ce qui me plaît, c'est le travail en équipe, la diversité des missions, le travail en plein air et la satisfaction d'accomplir une bonne action. Et j'avoue que j'aime aussi voler (rires).

L'Engadine est réputée pour ses hivers rudes. Quel est l'impact sur votre travail ?

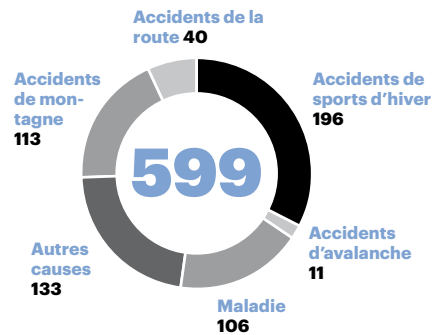
Le froid influence fortement mon activité. Lorsque les températures chutent en dessous de zéro, il est impensable d'ôter les vêtements d'un patient pour un examen approfondi. Poser une perfusion peut tenir de la gageure, car le froid rend les

veines invisibles et engourdit nos doigts. De nombreuses fournitures médicales sont en plastique, matière qui, au contact du froid, devient rigide, cassante, et donc inutilisable. Les médicaments gèlent dans les seringues et les tubes. Dans ce genre de situation, vous avez intérêt à savoir parer à toute situation.

Vous est-il déjà arrivé de souffrir de gelures ou de devoir annuler un vol de sauvetage en raison de la météo ?

Nombre de nos médecins ont déjà souffert de gelures localisées – aussi bien aux doigts qu'au visage. J'ai moi-même dû patienter une fois longtemps, alors que soufflait un vent glacial, avant l'arrivée de l'hélicoptère sur un lieu d'accident situé à 3'500 mètres d'altitude, parce que

S Patients secourus par la base de Samedan en 2013



la météo s'était brusquement détériorée en cours de mission. Enfin arrivé à bord, mes joues et mon nez avaient gelé. Mais jamais encore nous n'avons dû annuler une opération de sauvetage à cause du froid. Les facteurs contraignants sont une mauvaise visibilité et un vent fort.

L'équipage de sauvetage en Engadine doit-il être plus fort et plus courageux qu'ailleurs ?

Non. Nous ne sommes pas des héros. Nous avons tous à cœur de rentrer dans nos familles sains et saufs. Il n'est pas question de mettre nos vies en péril. C'est souvent la nature qui nous impose les limites, ce qui n'est pas toujours facile. Vous savez qu'une personne est en danger mais vous ne pouvez pas lui porter secours, par exemple parce que la visibilité est trop mauvaise pour pouvoir voler. Il faut alors s'en remettre à la nature et espérer que le patient puisse s'en sortir autrement ou que la météo s'améliore. Ce ne serait pas professionnel de jouer les héros.

Interview : Karin Hörhager



Plus d'informations sur l'hypothermie et comment vous en protéger à la page 30.

Sauvetage en forêt : un travail d'équipe !

La collaboration de partenaires rodés en matière d'interventions en terrain difficile a joué un rôle essentiel dans le sauvetage d'un forestier-bûcheron en mauvaise posture.



28

Montalchez (NE), 16.1.2014

Un après-midi en hiver, un bûcheron est accidenté sur la côte de Montalchez, à mi-chemin entre Yverdon et Neuchâtel. Dans un endroit pentu d'une forêt dense, sur un terrain rendu glissant par les conditions météo et inaccessible à un véhicule, l'infortuné s'est retrouvé coincé sous un arbre, la hanche gauche luxée...

Un de ses collègues donne l'alerte via l'application d'urgence de la Rega (disponible pour iPhone et Android). « Grâce aux coordonnées précises enregistrées via l'application pour smartphone, nous avons pu, très rapidement, repérer les bûcherons, vêtus de gilets orange fluo », confie Laurent Riem, pilote en mission ce jour-là.

Laurent Riem

« Les applications mobiles de la Rega nous font gagner un temps précieux. »

En effet, dans l'urgence, chaque minute compte !

Au sol, les bûcherons ont pu prodiguer les premiers soins à leur collègue. Puis, directement treuillé sur le lieu de l'accident, le médecin Rega prend en charge le patient.

S'en suit rapidement l'arrivée des secouristes du SIS Neuchâtel et des gendarmes neuchâtelois de Police secours. Maillons de la chaîne du sauvetage réunis, ils stabilisent l'accidenté sur une planche et dans une housse sanglée, pour son transfert à l'hôpital en hélicoptère. Rapidité, précision et sécurité sont les mots d'ordre lors d'une mission de sauvetage.

Olivier Rappaz

Sauvetage d'un parapentiste

Grindelwald (BE) 1.6.2014 Le vol d'un parapentiste s'est achevé sur l'abrupt versant oriental du Männlichen. L'équipage de la Rega et un spécialiste du sauvetage hélicoptère du Club Alpin Suisse CAS ont réussi à hélicopter l'infortuné pilote pour le tirer de sa délicate posture.

« Rega 1 » de Zurich au Tessin

Zurich, 2.9.2014 En raison de l'interdiction d'atterrir de nuit sur les hélicoptères des hôpitaux italiens, une ambulance a amené un enfant de deux ans souffrant de graves brûlures au Tessin d'où l'équipage de « Rega 1 » de la base de Dübendorf l'a hélicoptéré à l'Hôpital de l'enfance à Zurich.

Ordre du médecin allemand : à l'hôpital avec la Rega !

Herrischried (D), 30.6.2014 Suspectant une grave maladie cardio-vasculaire en phase aiguë, un médecin de famille a eu le bon réflexe et a immédiatement fait transporter son patient par la Rega à l'Hôpital Universitaire de Freiburg (D).

Interventions hélicoptérées de la Rega (2013)



39

personnes sauvées par la Rega suite à une avalanche



1'485

amateurs de sports d'hiver accidentés hélicoptérés à l'hôpital

3'577

patients transportés en raison d'une maladie



1'908

interventions nocturnes pour les hélicoptères de la Rega

Rega-Kids

Méli-mélo Arriveras-tu à remettre les lettres dans l'ordre ? Pour chaque mot, nous te donnons la première lettre.

~~A~~ I V
O N A _____

R _____ O T ~~R~~ O R

~~V~~ L R O
E R V _____

P _____ ~~P~~ A E N M
T N S E M

Le jeu des paires A qui appartiennent les équipements suivants ? Pour le savoir, il te suffit de suivre les lignes.

Stéthoscope
Bottes jaunes
Seringue
Casque
Bus
Police
Ambulance
Rega

29

Concours Quel est l'intrus ? Les nombres contenus dans les nuages appartiennent tous à la même table de multiplication, sauf un. Trouve-le, et tu auras la réponse au concours.

Réponse :

Envoie ta réponse par carte postale d'ici au 31 décembre 2014 à :

Base Rega de Lausanne
« Quiz » Magazine de la Rega 1414
Route de Romanel 33
1018 Lausanne



Parmi les bonnes réponses, la Rega tirera au sort dix gagnants qui recevront chacun un sac à dos de sport Rega (avec coussin) d'une valeur de 79 francs. **Bonne chance !**

Solution du n° 82 : La réponse est l'ours brun, qui a refait son apparition en Suisse. **Voici les gagnants d'une serviette de bain Rega :**

E. Assandri, Claro | S. Corti, Arcegnò | L. Erard, Moutier | P. Guerra, Fribourg | E. Hohl, Werdenberg | S. Kälin, Unteriberg | J. Luginbühl, Aeschiried | L. Mallia, Amriswil | L. Mathys, Grenchen | R. Nikles, Grand-Saconnex. **Félicitations !**

Savoir



30

L'exposition au froid peut être lourde de conséquences. Voici comment vous protéger d'une hypothermie en situation de détresse.

En cas de maladie ou d'accident, le corps humain est particulièrement sensible à l'action du froid et une hypothermie peut rapidement prendre une tournure dramatique. Quand le froid devient-il synonyme de danger ? Comment se protéger au mieux d'une hypothermie aux conséquences potentiellement mortelles ?

A titre préventif, il est important de connaître les situations susceptibles d'induire une hypothermie et la manière dont notre corps réagit au froid.

Le corps tourne au ralenti

L'hypothermie survient sous l'effet d'une exposition intense et prolongée

au froid ou au vent. Trois facteurs favorisent l'abaissement de la température corporelle : la convection, la déperdition et la conduction thermique (voir ci-dessous).

En temps normal, la température du corps humain se situe autour de 37° C. Si elle menace de baisser, le corps réagit en tentant, d'une part, de limiter les pertes de chaleur par la

contraction des vaisseaux sanguins dans les bras et les jambes, de sorte que le sang chaud reste au centre du corps, où se trouvent les organes vitaux. Il s'efforce, d'autre part, de produire de la chaleur par le biais de légers tremblements musculaires. Ces deux réactions au froid sont certes désagréables mais pas dangereuses en soi.

Un danger, même en été

Il en va tout autrement des effets secondaires : le corps a besoin de plus de calories, le cœur pompe plus fort, et plus l'hypothermie est sévère, plus la circulation sanguine est lente. L'hypothermie présente un danger considérable pour le patient,



Facteurs favorisant l'hypothermie

- 1 **Convection** (flux d'air sur la peau)
- 2 **Déperdition** (déperdition de chaleur par voie cutanée)
- 3 **Conduction** (contact de la peau avec une surface froide)

surtout après un accident en haute montagne – mais aussi en plaine et, suivant les circonstances, également en été.

Nos dix conseils sur la manière de se protéger d'une hypothermie (voir encadré en bas à droite) reposent sur les constats qui précèdent. Selon la situation et le matériel à disposition, vous ne serez sans doute pas en mesure d'appliquer tous ces conseils à la lettre, mais ils vous inciteront peut-être à compléter judicieusement votre équipement personnel.

Stratégies de lutte contre le froid

En adoptant le bon comportement, vous pouvez contribuer vous-même à réduire les conséquences de l'action du froid. Pour protéger ses patients de l'hypothermie, la Rega dispose elle aussi d'équipements adaptés. Ainsi, ses hélicoptères de sauvetage sont tous dotés d'une vaste panoplie d'appareils auxiliaires. A l'aide d'une couverture isothermique à revêtement métallique, nos sauveteurs peuvent par exemple prévenir la déperdition de chaleur corporelle.

En complément, ils utilisent souvent une couverture chauffante pour faire grimper la température du patient. Autre dispositif ingénieux mis au point par la Rega : le sac de treuillage chauffé qui, grâce à un système de tuyauterie, est alimenté en air chaud en provenance directe de l'habitacle de l'hélicoptère.

Le système « Buddy Lite » fait également partie de l'équipement standard de la Rega : ce chauffe-perfusion portable réchauffe le sang et les fluides à usage médical. La personne en détresse bénéficie ainsi pleinement de la chaleur du produit qui lui est administré.

Outre les équipements ci-dessus, les médecins de la Rega disposent de médicaments spécifiques qui favo-

Conseil Rega

« Enveloppez-vous dans une couverture isothermique pour prévenir la déperdition de chaleur. »

risent la circulation sanguine, ainsi que d'un appareil de réanimation mécanique. Cela étant, mieux vaut

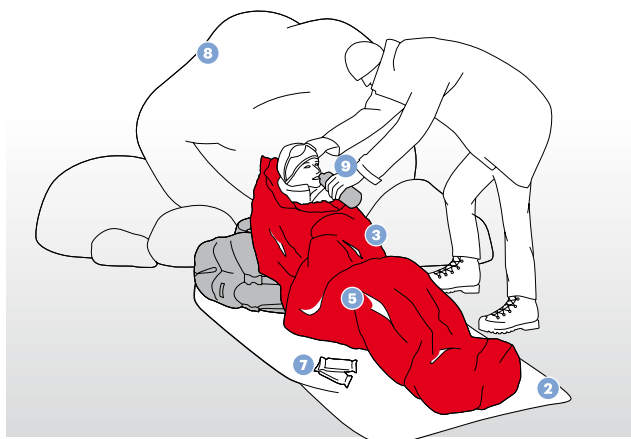
prévenir que guérir. Une planification minutieuse et un bon équipement aident à éviter les accidents. En cas d'urgence médicale, ne tardez toutefois pas à donner l'alerte – surtout en hiver – car le froid est un adversaire redoutable.

D'ores et déjà, la Rega vous souhaite, chères lectrices, chers lecteurs, une saison hivernale sans accident.

Karin Hörhager

S Pour vous protéger d'une hypothermie

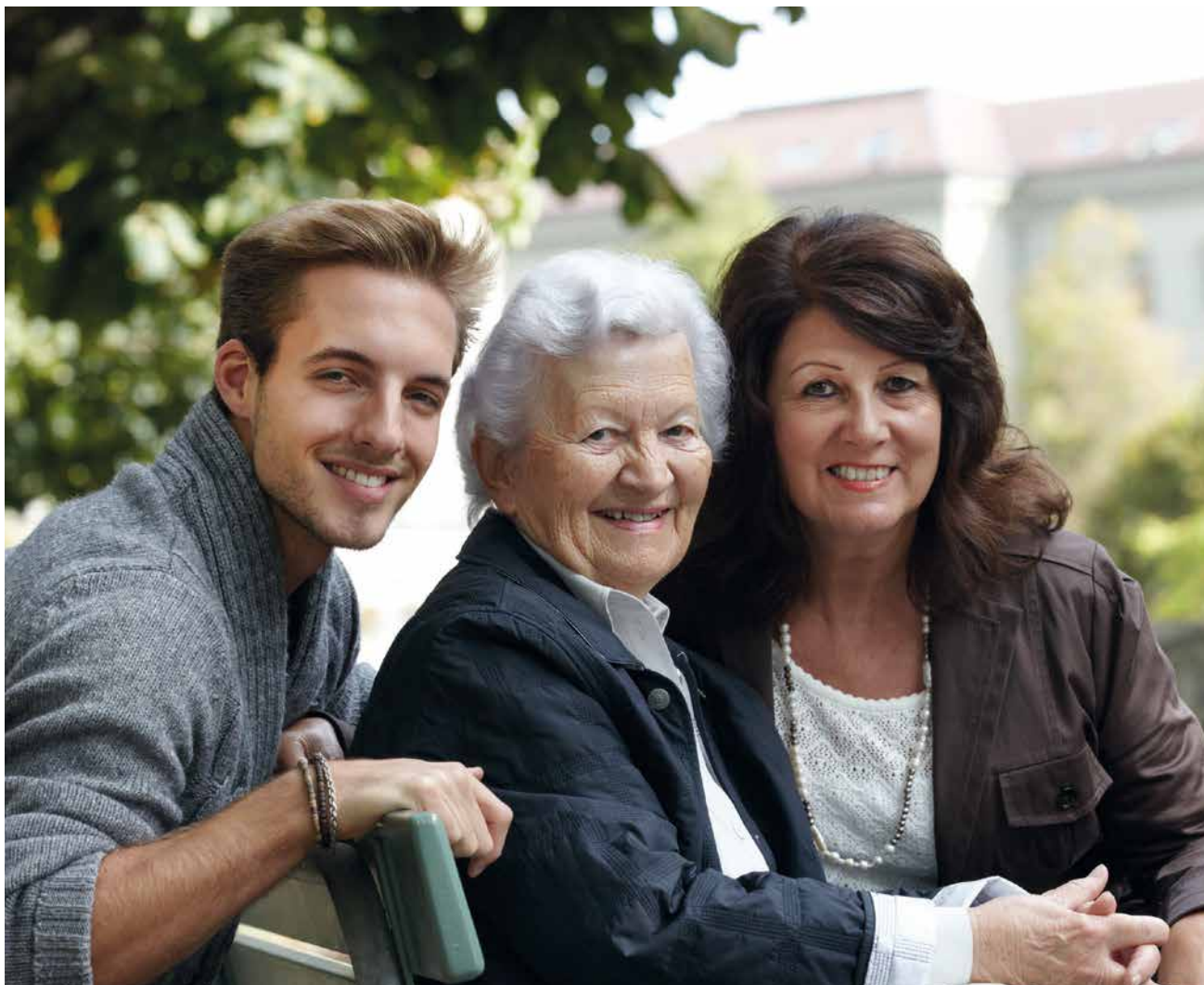
- 1 **Restez actif.** Si la situation le permet (ni blessure, ni risque de chute), cela aidera votre corps à produire de la chaleur.
- 2 **Isolez le corps du sol.** Placez couvertures, vestes ou feuilles sous votre corps pour limiter l'effet de conduction.
- 3 **Utilisez une couverture isothermique.** Enroulez-la étroitement autour de vous pour limiter la déperdition de chaleur.
- 4 **Enfilez des vêtements secs.** Changez dès que possible les habits humides ou mouillés. Relâchez les vêtements qui serrent pour favoriser la circulation sanguine.
- 5 **Réduisez la surface de contact corporel.** Roulez-vous en boule ou serrez-vous les uns contre les autres si vous êtes en groupe.



- 6 **Restez éveillé.** En phase de sommeil, la production d'énergie et donc de chaleur diminue fortement.
- 7 **Absorbent des calories.** En cas de longue attente dans le froid, une barre de céréales ou du chocolat assure un bon apport en énergie.
- 8 **Mettez-vous à l'abri du vent.** Selon le terrain, cherchez refuge dans un bâtiment, derrière un rocher ou un arbre ou creusez un trou dans la neige.
- 9 **Buvez des boissons chaudes.** Evitez de consommer de l'alcool, qui a un effet vasodilatateur et accroît la déperdition de chaleur.
- 10 **Abstenez-vous de fumer.** Fumer procure une brève sensation de chaleur mais a pour effet de contracter les vaisseaux sanguins dans les mains et les pieds au point qu'il peut en résulter des gelures localisées.

Directives anticipées CRS

Pour que votre volonté soit respectée.



Les directives anticipées CRS vous permettent de définir à l'avance les traitements médicaux que vous acceptez ou refusez dans la perspective d'une éventuelle incapacité de discernement.

Retrouvez toutes les informations sur notre offre sur www.directives-anticipees.ch

Si vous souhaitez des renseignements en vue d'un conseil personnalisé, composez du lundi au jeudi (de 8h à 12h) **le numéro gratuit 0800 99 88 44**

Shop Rega

Divers produits dérivés, articles utiles,
vaste sélection d'idées cadeaux

NOS
FAVORIS



NOUVEAU



1 Hélicoptère radiocommandé Eurocopter EC 145 **69.—**

Hélicoptère radiocommandé facile à piloter. Modèle réduit Eurocopter EC 145 à l'échelle 1:72 au design Rega. Coque en plastique. Le système de rotor coaxial avec gyroscope électronique garantit un vol précis et stable par temps calme, à l'intérieur comme à l'extérieur. Accu de propulsion LiPo intégré. 3.7 V/150mAh. 3 canaux, 2.4 GHz.

- ▶ Extra: phare orientable LED avec interrupteur.
- ▶ Pas adapté au jeu, convient dès 14 ans.

2 Calendrier Rega **22.—**

Les collaborateurs de la Rega ont capturé des instants rares et uniques avec leur appareil photo: 12 photographies exceptionnelles vous accompagnent durant l'année 2015. Format 48×33 cm. Légendes des images D/F/I/E.

NOUVEAU



NOUVEAU



3 Lampe frontale 49.—

Lampe frontale Rega de la marque Mammut avec LED, robuste et résistante aux intempéries. Possibilité de sélectionner à choix trois niveaux de luminosité ou la fonction de signal de détresse. Tour de tête réglable. Conditionnée dans une housse de transport 100 % étanche (protège également de la poussière et du sable).

- 4 petites ampoules LED
- Intensité lumineuse 60 lumen
- Portée maximale de 30 m
- Autonomie de 80 heures en mode lecture
- Autonomie de 40 heures en mode travail
- Autonomie de 20 heures en mode randonnée
- 3 piles AAA incluses
- Poids 72 g (piles incluses)

BESTSELLER



7 Horloge murale radio-commandée 59.—

Horloge murale reproduisant le design rétro de l'altimètre d'un cockpit. Signal horaire radio-commandé par l'émetteur à ondes longues de Francfort a/M.

- Boîtier en plastique. Diamètre: 24,5 cm, profondeur: 4 cm
- Verre standard plat
- Cadran design altimètre
- Aiguilles blanches (heures, minutes), aiguille rouge (secondes)
- Protégée de la poussière
- Utilisation à l'intérieur exclusivement
- Piles AA 1,5V incluses
- Poids: 800 g

34

4 Altimètre «Traveller» de Victorinox 112.—

Tout en un seul outil: couteau de poche, altimètre, thermomètre, baromètre.

► En cadeau: étui en cuir véritable.



5 DVD «Au coeur de la Rega» 15.—

Une assistance médicale rapide par la voie des airs: voilà la mission de la Rega. Quel est le quotidien des équipages? Avec ce documentaire DVD de 68 minutes, plongez dans le quotidien de la Rega. Français (aussi disponible en allemand, italien et anglais).



8 Sac de sport et de voyage 49.—

Le compartiment principal est facilement extensible grâce à ses 2 fermetures éclair latérales. Logo de la Rega gravé sur une plaquette en métal.

fermé

ouvert (+10 cm)



- Bandoulière ajustable (max. 120 cm) et amovible, 5 cm de large, avec rembourrage
- Dimensions: 45 x 29 x 25 cm (L x H x P); extensible jusqu'à 65 cm
- Volume: 33 l / 47 l (la contenance peut être agrandie de 14 l supplémentaires)
- Matière extérieure: toile en coton canvas taupe, résistante à l'eau, avec bordures réfléchissantes
- Matière intérieure: doublure rouge en nylon

- Dans la limite du stock disponible
- Pour l'ensemble de la collection de bagages couleur taupe (sac en bandoulière, sac de weekend, sac de sport et de voyage), rendez-vous sur www.shop.rega.ch

6 Bonnet en tricot 39.—

Bonnet en tricot à mailles fines au design Rega de la marque Mammut. Noir/gris avec broderie (logo Rega et numéro d'alarme 1414).

- Composition: 50 % laine vierge, 50 % polyacrylique
- Intérieur: Gore-Windstopper avec effet coupe-vent et respirant (autour du front et des oreilles)
- Taille unique homme/femme
- Entretien: lavage à 30 °C



NOUVEAU



9 Sac à dos daypack 79.—

Le sac à dos sportif, minimaliste à la journée, est équipé d'un système de portage Airstripes dans le dos, et assure ainsi une aération suffisante. Le compartiment principal offre un rangement optimal. Couleurs: anthracite et rouge, avec bandes réfléchissantes.

- Bretelles anatomiques et rembourrées
- Petite poche avant et poche intérieure
- Poches latérales en filet
- Cordon élastique à l'avant
- Support réfléchissant pour lampe de vélo
- Ceinture amovible
- Matière : nylon et super-polytex 330D

- Volume : 25 litres
- Dimensions : 46 x 33 x 21cm (H x L x P)

► En cadeau: coussin d'assise pliable rouge (33 x 33 cm), conditionné dans une housse. Surface avant en polyester, isolation thermique au dos.

10 Montre-solaire suisse pour homme 175.—

Boîtier disponible en couleur anthracite. Bracelet en silicone noir. Ø du boîtier 38 mm.

11 Montre-solaire suisse pour dame 199.—

Boîtier disponible en acier avec bracelet en cuir rouge. Ø du boîtier 33 mm.



L'énergie nécessaire au mouvement à quartz suisse avec affichage de la date est fournie par des cellules solaires. Cadran solaire foncé, aiguilles des heures et des minutes blanches, aiguille des secondes rouge, verre minéral durci. Ses accumulateurs aux ions de lithium recyclables assurent à la montre une réserve de marche de cinq mois en l'absence de lumière.

- 2 ans de garantie contre tout vice de fabrication ou de matériau
- Étanchéité: 3 bar / 30m



12 Drap de bain de loisirs 29.—

Ce drap de bain en microfibre est doux, léger et absorbant. Idéal pour les sportifs et les voyageurs. Il se range dans un étui laissant passer l'air.

- Matière: 85% polyester, 15% nylon
 - Couleur: bleu ciel
 - Poids: 240g
 - Dimensions: 60 x 120 cm
- Entretien: laver séparément à 50 °C max.



13 Eurocopter EC 145 29.—

L'hélicoptère de sauvetage EC 145, utilisé par les bases de plaine de la Rega. Modèle réduit de collection. Pas adapté au jeu. Echelle: 1:45, 22 cm, métal.



14 AgustaWestland Da Vinci 29.—

L'hélicoptère de sauvetage de la Rega Da Vinci, spécialement conçu pour les sauvetages en montagne. Modèle réduit de collection. Pas adapté au jeu. Echelle 1:43, 27 cm, métal.



15 Challenger CL-604 29.—

L'avion-ambulance biréacteur de la Rega à l'échelle 1:95, 22 cm, plastique. Modèle réduit de collection. Pas adapté au jeu.



16 Trousse de secours plein air 89.—

Articles de premiers secours pour les activités de plein air, sélectionnés par les médecins de la Rega. Matériel de première qualité (IVF-Hartmann) et produits innovants pour un traitement des plaies en milieu humide. Une fermeture éclair supplémentaire permet de créer un compartiment auxiliaire pour d'autres produits.

Contenu:

- Protection faciale pour bouche à bouche
- Carte pour l'extraction de tiques
- Lingettes désinfectantes pour les mains
- Lingettes nettoyantes pour plaies
- Gants en nitrile résistants à la déchirure
- Pansement spray imperméable 21,5 ml
- Etui de pansements
- Pansements pour écorchures et brûlures
- Pansements anti-ampoules
- Compresses stériles
- Bande rafraîchissante « Coolfix » 6 cm x 4 m
- Bandage de maintien auto-adhésif 6 cm x 3 m
- Bande de gaze pour doigts 4 x 50 cm
- Sutures cutanées adhésives 6 x 76 mm
- Pansement coudes/genoux pour enfants
- Set ciseaux, pince à échardes et épingle de sûreté
- Ruban adhésif de fixation 2,5 cm x 5 m
- Couverture de survie en aluminium
- Boîte à médicaments
- Check-list premiers secours
- Dimensions extérieures: 20 x 13 x 6 cm (L x H x P)
- Poids: 595 g

Shop en ligne

Vous pouvez passer confortablement votre commande sur notre shop en ligne, 24 heures sur 24.

www.shop.rega.ch

Commander par téléphone ou par fax

Nous prenons également bien volontiers votre commande directement par téléphone à notre numéro Shop Rega.

Téléphone:

0848 514 514

Fax:

0848 514 510

Conditions de commande

- Nous livrons tous les articles dans la limite des stocks disponibles.
- Votre participation aux frais de port et d'emballage se monte à CHF 8.80.
- Les articles peuvent être retournés dans un délai de sept jours.

Les articles du Shop Rega sont de haute qualité et minutieusement sélectionnés pour nos donatrices et donateurs. À l'achat d'un article, vous contribuez à soutenir la Rega dans sa mission: apporter, 365 jours par an, une assistance médicale aérienne d'urgence aux personnes en détresse.

Vous pouvez commander les articles sur notre shop en ligne www.shop.rega.ch ou nous retourner le formulaire rempli dans une enveloppe affranchie à l'adresse : Shop Rega, Case postale, 3076 Worb.

Expéditeur (en caractères d'imprimerie)

Madame Monsieur

Nom _____

Prénom _____

Rue _____

CP/Localité _____

Téléphone _____

N° donateur _____

Signature _____

Pour les plus jeunes fans de la Rega

NOUVEAU



17 Hélicoptère Rega et avion-ambulance en bois 15.— par article

Parés des couleurs rouge et blanche de la Rega, l'hélicoptère et/ou l'avion-ambulance en bois d'érable s'invitent aux jeux de vos enfants. Il y a tant à découvrir, sonder et attraper: formes arrondies, hélices maniables, roues fonctionnelles. Convient aux enfants dès 10 mois. Fabriqué par Hape Toys, correspond aux normes de sécurité européennes pour les jouets. Dimensions : 6,5×12,7×8,8 cm (L×H×P).

18 Memo Rega 39.—

Un jeu populaire qui enthousiasmera petits et grands grâce à ses illustrations charmantes et détaillées. Des histoires en images à vivre et à jouer: 80 cartes avec 40 sujets Rega, réalisées avec tendresse par Mo Richner. Qui le premier trouvera les 40 paires? Dès 4 ans, chacun participe et chacun peut gagner!

19 Nounours 29.—

Le nounours de la Rega, avec son casque et sa combinaison amovibles, est toujours prêt pour l'aventure et le jeu. Taille: 30 cm. Respecte les normes CE.

20 Hélicoptère/Avion-ambulance en peluche 10.— par article

Pour les plus petits, une peluche à câliner et avec laquelle jouer.

21 22 23 24

Retrouvez des articles Globi comme cahier à colorier, puzzle, livre et CD sur le bulletin de commande et sur notre shop en ligne www.shop.rega.ch

Carte de commande (à remplir, découper et envoyer dans une enveloppe affranchie)



No	Article	Prix (CHF)	Nombre	Ref.	No	Article	Prix (CHF)	Nombre	Ref.
1	Hélicoptère radiocommandé EC 145	69.—	_____	50016	17	Hélicoptère Rega en bois	15.—	_____	40028
2	Calendrier Rega	22.—	_____	90001		Avion-ambulance Rega en bois	15.—	_____	40029
3	Lampe frontale	49.—	_____	90062	18	Memo Rega	39.—	_____	40013
4	Altimètre Victorinox « Traveller »	112.—	_____	90002	19	Nounours	29.—	_____	40007
5	DVD « Au cœur de la Rega », français	15.—	_____	20016	20	Hélicoptère en peluche	10.—	_____	50004
	« Am Puls der Rega », allemand	15.—	_____	20014		Avion-ambulance en peluche	10.—	_____	50005
	« Nel cuore della Rega », italien	15.—	_____	20017	21	Cahier à colorier Globi	4.—	_____	40001
	« Rega close up », anglais	15.—	_____	20018	22	Puzzle Globi	29.—	_____	40021
6	Bonnet en tricot	39.—	_____	30041	23	Livre Globi (allemand)	20.—	_____	40002
7	Horloge murale radiocommandée	59.—	_____	60005	24	CD Globi (suisse allemand)	17.—	_____	40004
8	Sac de sport et de voyage	49.—	_____	90057					
9	Sac à dos daypack	79.—	_____	90045					
10	Montre-solaire suisse pour homme	175.—	_____	60003					
11	Montre-solaire suisse pour dame	199.—	_____	60010					
12	Drap de bain de loisirs	29.—	_____	30040					
13	Eurocopter EC 145	29.—	_____	50002					
14	AgustaWestland Da Vinci	29.—	_____	50006					
15	Challenger CL-604	29.—	_____	50003					
16	Trousse de secours plein air	89.—	_____	90040					

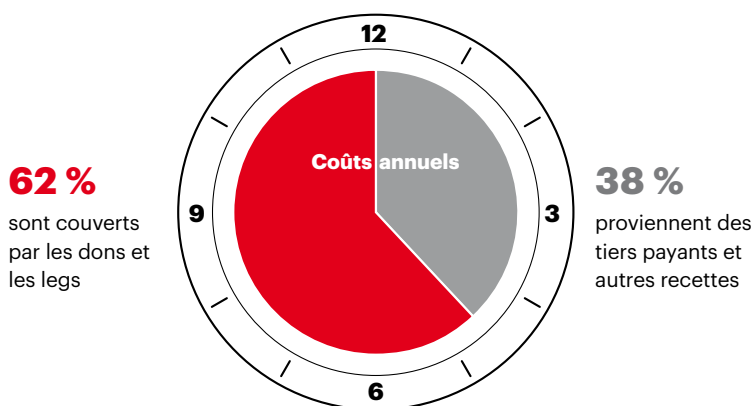
● Nouveau ● Bestseller

Pour davantage d'articles de notre assortiment: www.shop.rega.ch

Votre contribution

138 millions de francs, c'est le montant consacré chaque année par la Rega pour l'assistance médicale aérienne d'urgence. De cette somme, près de 85 millions de francs proviennent des contributions des donateurs sous forme de dons et de legs.

La Rega vous remercie infiniment de votre soutien ; il contribue de manière importante à la qualité des soins médicaux en Suisse.



Pour vous, la Rega est là jour et nuit.

Assistance médicale aérienne d'urgence : notre mission quotidienne

Un sauvetage aérien rapide et professionnel, 365 jours par an et 24h sur 24, - par un personnel hautement qualifié, avec des moyens d'intervention modernes et via un réseau dense de bases d'intervention, - engendre des charges qui, cumulées, ne pourraient pas être couvertes. Grâce à vous, chères donatrices, chers donateurs, nous pouvons accomplir en permanence notre mission - même dans les régions les plus reculées - et nous concentrer sur le bien-être des patients.

Numéros d'urgence

Depuis la Suisse **1414**
Depuis l'étranger **+41 333 333 333**

Service des donateurs

Lundi - vendredi
08h30 - 12h00
13h00 - 16h30

Depuis la Suisse **0844 834 844**
Depuis l'étranger **+41 44 654 32 22**

Adresse pour toute question

Centrale tél. **+41 44 654 33 11**
Site web **www.info.rega.ch**

Newsletter Rega

www.newsletter.rega.ch

Shop Rega

Depuis la Suisse **0848 514 514**
Site web **www.shop.rega.ch**